

今日附送申江百豔圖不取分文

大清光緒十九年十一月念九日 西歷一千八百九十四年正月五號 禮拜五 第四千八百五十五號

本館附設上海英租界望平街中市 上海零售每張大錢八文 外埠照遠近酌加寄費 每逢禮拜告白刊資減半

滬報

本報創設以來閱時已久而閱者日衆... 凡欲閱者請向本館或各埠分館定閱... 本館地址上海英租界望平街中市

息爭說 自人情利己爭端日出不窮... 息爭之道在於互諒互讓... 凡有爭端者請先自問其心...

庭互相質證 庭互相質證矣否則因一時之忿而致終身之憾... 凡有訴訟者請先自問其心...

喜日天聖我民 喜日天聖我民... 凡有喜事者請先自問其心...

知藩司委 知藩司委... 凡有委任者請先自問其心...

知藩司委 知藩司委... 凡有委任者請先自問其心...

知藩司委 知藩司委... 凡有委任者請先自問其心...



雲間叢話 ○都白搜大索船艙以死士洋銀數員不翼飛去并將舟子扯毀復闖入南漕考舟中聲言巡撫諸客有某  
閩人羅憤船上以巡邏為名多方搜索船艙以死士洋銀數員不翼飛去并將舟子扯毀復闖入南漕考舟中聲言巡撫諸客有某  
懷恨愾憤一呼百應羣起而攻將該巡丁扭解縣署華學重邑尊升堂訊問反復研究聽得其情而考客愈來愈多勢甚洶湧遂遣人開會某  
督員囑將該巡丁刺去號稱答責自下賈給贖銀十兩舟子拆佛數尊該考官始各鳥獸散其案遂結  
某官之女為室聞自該處逃至松郡而嫁成於上舟子拆佛數尊該考官始各鳥獸散其案遂結  
之來祿出壽喜與舊者馴馬高車駁道左帥李後主車如流水馬如龍之句不可想見其熱鬧乎○一陽已復天氣嚴寒城內外舊各員之多  
層林疊嶂踏雪之夜秀極南棗某富翁家聞有乘上君子踰垣而入乘間內房肆其所欲腰肢之技賴一金銀珠寶數十文浮屠於此未及數月本  
緝拿而匪跡銷聲欲其立就擒護也蓋亦難矣○南門外食盡行劫地亦一條條僅存一種以蔽下體次日報縣後妻張色尊隨鳴鑼至該處履勘  
月念三日時將夜半有竊盜兩人將箱籠割開所有衣袋盡行剝去亦係僅僅存一種以蔽下體次日報縣後妻張色尊隨鳴鑒至該處履勘  
飭捕總拿賊贓之大至於如此十三日 杭理事溥源知縣司委會查城門差叩謝 陸順昭稟知藩司飭知解書到京蒙記大功一次即謝  
郭文壇由瓶塞押解盜犯六名來省稟到 瑞安縣丞朱廷幹交會回省 正任甯波府胡亭知縣潘司道委海運滬局總辦差稟謝 彭獻庚稟  
鳳言紹號李雅江蘇人辛酉舉人庚辰進士由京領謝劄飭留辦並記大功一次

知藩司委探礦差叩謝 黃安海漢院盤局專丁稟謝飭留辦並記大功一次

流徙荷校 ○蘇州來信云胥門內吉利橋有通成南貨舖於前日傍晚時正在閉門之時有流氓數人口稱買物一闖而入將店中之  
錢若干千盡行搶去前日養育巷儀興茶坊又有流氓十數人與成衣匠洪二口角洪說數字機云  
拿獲吳阿寶吳和尙刑阿春小堂四人重實數十名御球館堂老克與天齊四面皆屋櫺窗望樹木叢雜烏道紆迴從前為由基赴郡必過之處  
上下雖數十里羊腸輻輳猶有人結隊來往今自火車通行從嶺下穿洞而過以是荒野蔓草更為人跡所不經矣嶺巔有土地廟一座前者最  
人滋擾時劉省三爵帥營兵於此壓署靈異曾請 朝命所向山麓荒間又似有一物其大如牛枕荒原方效莊周約化蝶時作三鼓忽見嶺之法  
高峰上有赤光一道矯若游龍奔馳而下眩神移心為駭然翌日遙告鄰里識者曰是即該嶺金苗每月至月黑夜深常有所見查基隆暖暖一帶  
西其物亦渺已由商鳩工集股置地開辦每日收數甚巨獲利頗厚惟獅球嶺尚未有人過而問者金苗之脫殆不遠歟  
所產金沙現已入從睡夢中驚覺目下收數甚巨獲利頗厚惟獅球嶺尚未有人過而問者金苗之脫殆不遠歟  
惡習宜禁 ○漢鎮之娼寮不外絲絛班與門戶兩種妓女之資望無殊流離蕩地所謂短線子者每值歲暮無可謀生

往在嶺南之富勢尋門戶作生涯呼朋引類摘搬過曉不日某姑蘇陳客商則曰某如前舊文書創集修久事惟辦子數名藉畝園為名尋等既長送官之多習莫不私下彌結以致相習成風川流不息此輩時常代為攔阻花給館帳串餘款恐以假作真欺數給之而去隨後有地際滋鬧條一條去即有勒青映于隔日又有送條亦由若輩中人飛來口稱倘不給錢定行呈官放母無法只得得以棉衣數件持赴長生庫沿途哭泣甚哀路人詢之繼述如此故記之以待有聞必錄之例

婢得奇遇 ○廣東城西大基馬路坊芳年二八較潔多姿年前該宅有俊僕年與婢相若彼此投合潛結誓盟今夏僕辭去至六月時婢腹漸大主詰問婢始吐實所由女某加害焉欲將婢胎打望醫往媒家適有新會某翁已近六旬無子在城娶妻稅其鄰而居聞其事令人驚知婢主謂婢既珠胎暗結若投以墮胎等藥陰德大傷如肯賤售與人願買歸以爲媳婦之詞婢主許之翁以六十金作婢身價退之過門是夕詢婢城中從何而得婢陳始末翁謂因日汝與僕盟海誓今既歸我終無不相見期日汝且安心待分娩後爲汝作台偶乃復妾所令僕婦當爲汝玉成之美聞拭淚而立不敢謂固所願也僉問僕何家婢言在西宅某翁期日汝且安心待分娩後爲汝作台偶乃復妾所令僕婦與婢作伴鮮衣美食以適婢意至十月初旬婢果生一兒翁大喜雇乳娘哺之兩月後遣人往召僕告以故令歸屋與婢雙棲僕感酬不已因爵翁曰蒙厚意相恤使懷續復縱養重圓此等高情不忘盜匪但身儕奴隸稟堂幸離辛沐醉全豈能諧願翁曰屈處吾與汝三十金可爲置設藏櫃之所一切器用均爲之迎娶後宜歸告父母携之一同拜室耳目有地入天長之樂醉全豈能諧願翁以銀儀立租屋迎婢三十金可爲置辦盜物以歸之婢登輿與向及交隣首後行貧貧賈味潤積使婢與僕嘗結藍鸞永平觀之奇遇也

定期開局 ○本埠馬家廠江蘇海運巡局將次開辦及總辦譚少柳太守來滬各情均紀本報茲聞太守擇于十二月初一日開局兌取漕米故日來各沙船之具慨然裝者紛紛不絕云

盜犯收禁 ○昨報拿獲盜犯一則前由英公堂送縣後二鼓時經黃大令提訊據該盜供供姓張名督堂嘉定人民向爲小本生意不敢犯法即求開恩大令問本月之初嘉定天主堂之紫元竟足爾所劫否張堅執不認一味支吾大令飭晚大練並上挺棍良久嚴加盤詰始供認本月初五夜有嘉定嚴家橋人郭壽山豐少卿二人起意糾約李小濤張阿順等二十餘人開行初時可攜器械各供均執親兄等四封時表一只事後同至僻處郭豐二人各得洋一封向有兩村別家瓜分而散小的分得洋十員大令問行劫時可攜器械各供均執親兄等四封時偷入內搜劫十餘人在外把風又問此可知郭等向劫別家否供開十員間曾討姚家浜地方土店並於上年行劫土船又問本縣西鄉王豐倫家之案爾可知何人所為供起初未知後聞得是網網總甲吳阿木所爲大令再三研詰供認如前大令飭令縣刑判令釘鎖收禁候在酒後鬧事 ○無錫人王某在溫南外鹹水街開設德潤齋油作王素性誠實頗有長者之風同業咸欽敬之前晚二鼓時忽有多人在王店門外叩門王正欲啓戶若輩已將門攔毆並將樓櫓擊破王急跑至會場覲視之方知施遭變計則乘間逸去王將施扭拉入六舖巡防北局祝翼

雲二尹詢悉情由姑姑施薛酒後悞爲着令自行理處旋由施薛換人杜龍照將隻物照數前值看覓見施王以不谷多事官打耳鳴已  
稟覆銷案矣

縣署紀案 ○浦東塘橋鎮公順昌花廠股東顧其園以經事鮑玉泉舞弊賬情糾人搬取棉花車等物飽投縣喊控案黃太令迭  
次訊供將顧收禁限交各情均紀本報前晚又經大令升堂提訊鮑玉泉林仲偉供奉謂限交祇據顧其園之弟顧其園三弟顧其園三弟  
一百十九包向在舟中未曾經現在所欠各莊往來銀兩經日逼索務求歸比大令將已斥至再飭帶顧順昌書至案謂前堂將爾兄取禁  
曉諭不休外理何以至今多日仍未交楚答供奉謂後除被恒升公兩次搬去棉花三百三十八包外尚有棉花一百九十四包裝至在公  
順昌棧前浦中即可起岸前日小的另叫小船載運車十架行至中途忽起狂風船置致失車架三架小的亦落水較起尚有車架十架均在  
家即求寬限並無如許之多頗可查核帳上大令得供仍着顧散書十三日內將未交各物如數交清一面飭差持片赴卡述明如有此案船只  
係屬捏控報還無大令謂向甚多作何料理答供仍着顧散書十三日內將未交各物如數交清一面飭差持片赴卡述明如有此案船只  
經過母再稽留鮑林斤退候示○前有山東人翟世昌在縣控董長孝在沒代買機器定銀等情前經訊明勸退已案前董長孝先後借繳給領  
外口信又經董繳洋六十元前日堂堂覆查案求領大令准如所請飭妻氏領結備查○鄉人李掌福在縣控康金生胡匪伊妻姚氏在浦東三團  
形已列前報前日由差將康提案晚堂出拘審委員葉司馬提訊云聚買之康金生供務農爲生因無宰李堂八月間憑胡某等爲媒出洋七十一

地方康金生家尋見向領遭姚福堂出拘即求着交給領元聚買之康金生供務農爲生因無宰李堂八月間憑胡某等爲媒出洋七十一  
元娶姚氏爲家尋見向領遭姚福堂出拘即求着交給領元聚買之康金生供務農爲生因無宰李堂八月間憑胡某等爲媒出洋七十一

美界雜聞 ○老關族北歸詠里六百九十九號門牌有本地人孟阿梅者向在小火輪船上爲水手其妻某氏生有一女名阿鳳現年  
四歲近因孟父有病臥牀並有十二歲之姊妹在家其妻則逐日赴某湖綵織工作並攜帶阿鳳前去前日因天氣寒冷均已携往詠阿鳳年幼  
無知潛取自來火在床中玩弄以致火延姊妹在家其妻則逐日赴某湖綵織工作並攜帶阿鳳前去前日因天氣寒冷均已携往詠阿鳳年幼  
救治未識能保無得否○張三者密友住居虹口燈昌自覺火廠東後當即在北洋輪船滅火尋小與杉板舟內坐床惟友前因遷移往處暫  
由王代爲照料詎王心懷忌憚即向張某告借銀銀銀線等件質洋三元五角使用日久不還張某向之索取王言代爲遷移須給工資洋二元  
句容婦張吳氏所開之切製店其夫因在外帮夥前日忽有山東流賊陳金調至該店硬奪貨物而罵許氏被該流棍搗毀什物甚多並被詐去  
洋五元鄭無潘葉氏曾經親目視當由張氏投報捕房旋經包探唐寶棠將陳及陳之岳母等一併拘獲押候解辦

查無遞稟 ○昨晨蔡二源太守與易副領事會判各案時向英捕房好副捕頭詢曰西歷一千八百九十三年除夕有西人在虹口做

太守札司中丞王申報何以登有該車夫之子王寅順來解遞等語本分府閱報之下遍查稟詞並無王寅順所呈不知何所據而云然按  
於手札則今日申報何人報館訪事人詢問答稱不知按此事本館已前三日錄登如口新聞中若他鄉之捕風捉影也  
君唯唯太守又向申報館訪事人詢問答稱不知按此事本館已前三日錄登如口新聞中若他鄉之捕風捉影也  
猶聞雄雉 ○本埠英界中野雞妓女違章拉客前由捕房好圖補償飭令各包探拘獲仍令包探在四馬路胡家宅一帶逡巡居然於  
阿玉李仙劉雲仙等七口解送公麻由蔡二源太訴明分別遞籍送所懲儆在案前晚好捕頭仍令包探在四馬路胡家宅一帶逡巡居然於  
影跡毫無及至青蓮閣等茶寮中野雞妓女被攔茗者亦寥寥如晨星數點惟三馬路福甯里等處仍在沿途拉客所謂禁者自禁犯者仍犯  
說者謂惟羅大受苦矣而被翻冊自得者何仍無畏懼心耶

譏鳴檻帖學 ○銘少彙輯書本人篋役有鈔成帙首題曰謨鳴檻帖敬學又以所見鍾增之類如准陰將兵多益善復折吏金寶陳  
庭訓彙編第一集均係以臨池之驚七言居多最故失之也第二集首八言次四五六言及九言以下第三集不拘字數首首施次兩副  
暨名勝寺觀與夫規模酬慶甲乙之類前人佳構咸屬焉第四集則爲到到難齋楹帖家人自撰自集者今擬陸續刊印以貽同好聊書緣始  
癸巳十一月吳縣沈敬學識

普育果育堂收捐第一千三百九十九號順直賑捐清單 ○里中衆性保安公廳節省經費洋十元金利帳房洋二十元臺惟帳展民  
續記以上二百五十五元取吉甫洋二元仰記實記周蓉如陳元朝孫大福魏容記汪湘泉俞厚坤陳秋亭金雨蓮鮑雲生陳靈堂楊明瑞馬志  
佑鄭雨芝黃之坤仁和裕源順成不留名長和不留名源昌厚吉禮心記不留名以上二十六戶各洋一元積歸一空銅洋三十元免害人銅洋  
二十元同泰銅洋五元典記銅洋一元共計英洋陸十八元銅洋六十元昭繳上邑縣署彙解災區用請登報俾昭大信

以善及人 ○竊惟賑恤寬黎應照無分乎隄域扶危濟困自上格天宸宮列屆歲暮冬雪交加都檐茅屋中旣無蔽體之襲又乏餬口之糧  
棉啼飢號寒深堪憫愍做堂茲於本月月初仍在滬北文界圍舊址開廠設粥並添設義倉以資接濟功德無量茲蒙大丹士新織  
門而來日多一惟思以至今春爲地方長支待維艱終綏緩短汲深惟願樂善諸君共發善心解囊慨助以資接濟功德無量茲蒙大丹士新織  
宗助月捐洋四元俞曲園太史助二元丹陽士康衢觀察助六元河南武安陳大善士募助三十兩江陰仇大善士廣德州署潘大善士浙  
黃大善士消江大和棧邱大善士各助四元餘東場者胡大善士募助十四元清江田大善士助十五元謹登報牘以誌鳴謝○杭按經廳葛大善士募助四元本坡  
元大津林大善士助十六元蕪湖同茂莊蘇州氏助和永支善士助四元五角  
王太和助一元塘樓釐局胡大善士助八元蘇州協和永支善士助四元五角

本堂創製臥龍丹痧氣丸行市散紅靈丹保和九紫金錠各種痧藥迄今二百餘年西北各省已馳名今更精益求精選料不惜工本凡參白鳳精熟附片牛黃地黃等藥皆係  
本堂創製臥龍丹痧氣丸行市散紅靈丹保和九紫金錠各種痧藥迄今二百餘年西北各省已馳名今更精益求精選料不惜工本凡參白鳳精熟附片牛黃地黃等藥皆係

世不圖厚利故價倖克己以廣招徠舖在上海四馬路南豐錦里蘇州閩門內東大街

○遺抱呈八盛翎把總段義興為悔議捏聽信唆訟聚黨咆哮私派看守呈請澈底根究以洗冤枉而清資本事

因周吉齋劉鵬飛等於光緒十八年呈周盛翎把總段義興為悔議捏聽信唆訟聚黨咆哮私派看守呈請澈底根究以洗冤枉而清資本事

數百元今夏周劉等親至江甯懇請瑞主人出資合作鹽務彼時託故辭去未允其嗣又再三函懇不得入派派員一議當經周劉等約同曹

紳中人書堂張繼孫二人認股作東曾於聚豐園賈房各及俱陳與張瑞請日夏復冬數月之久在事諸人一切酬應公費均由帳房姚彭年

付亦不過五千八百元之譜至於伊等有無浪費瑞主人毫無聞知然事經中止反復自由置議單於不願以致周劉二人冒寫三乘捏造詭詞

從旁唆詔以惑瑞張之心藉作漁利之計故反騙言以誣瑞人第號瑞大逼令將去歲原繳還洋一千餘元而周劉其二人長冒寫三乘捏造詭詞

復請捕房扭押控指捏控公廨皆未准行率敢私目派人看守出入不離趾步讞上報章頓令名節有玷似此唆詔架訟誣辱衣冠不惟有損法度

九至寶丹蘇合丸先行發售以後陸續推廣隨附名報本堂有心

訓示



拾印... 如再... 有... 者... 方... 是... 紐... 約... 牌... 牛... 奶... 公... 司... 出... 上... 即...  
  
鐵明者悉詳惡字仿之而自壞利知立要有函  
上認願便清粗紋尋且見知等託

WATERBURY'S  
EAGLE BRAND  
CONDENSED MILK  
71 Hudson Street, New York

戲夜九念月一十  
王汪金李羊夜王郭金  
紅桂春長喜夜兆秀壯  
兒芬玉來勝壽紅奎華丹  
孫李八趙合黃何合王李  
朋興千得才三演長在  
林齋江虎演官承演全

戲日九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶

上海三馬路鄭德堂老藥鋪謹擇於十二月初一日懸牌發市  
本行收資本銀一千五百元公積銀三百九十元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭上海漢口天津橫濱神戶馬尼拉宿務新加坡等處  
本行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項利息優厚手續簡便  
光緒十九年七月十七日

海四馬路葉樹德堂老藥鋪謹擇於十二月初一日懸牌發市  
本行收資本銀一千五百元公積銀三百九十元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭上海漢口天津橫濱神戶馬尼拉宿務新加坡等處  
本行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項利息優厚手續簡便  
光緒十九年七月十七日

本行收資本銀一千五百元公積銀三百九十元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭上海漢口天津橫濱神戶馬尼拉宿務新加坡等處  
本行辦理一切銀行事務如匯兌存款放款等項利息優厚手續簡便  
光緒十九年七月十七日

藥大氏臣屈  
餅藥烟洋戒除奇  
錢風丹元者名夫  
烟五也補自日除鴉  
者服十弱然戒片  
藥片大之癮洋烟  
三二二永承藥一  
個角百別無餅  
雖半片家後此之  
重抵一比藥博窮  
所亦十中神純外  
來片概藥氣和訂  
新以一百壯壯良  
六角片戒鴉方  
片每洋烟片秘  
出大五之允之法  
率極角換益毒創  
食小皆其令製日  
前一中扶服其深

養育  
嬰兒  
此勝  
洋俱  
貴佈  
本公  
近查  
有無  
恥之  
徒  
私製  
劣料  
可恨  
假冒  
特冒  
此字  
是正  
用貨

戲夜九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶

戲日九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶

戲夜九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶

白告局銅軋  
參前首啓  
號上... 商... 海... 上... 貨... 可... 保... 本... 險... 公... 司... 治... 理... 火... 險... 水... 險... 各... 項... 保... 險... 事... 務... 均... 能... 妥... 當... 辦... 理... 賠... 款... 迅... 速... 無... 誤... 諸... 君... 如... 有... 意... 保... 險... 請... 向... 本... 局... 接... 洽... 可... 也... 此... 佈... 宣... 統... 三... 年... 十... 月... 十... 日... 白告局銅軋 謹啓

白告險保  
路上海保外險行公明  
云海此房公之代可治  
四佈產道價辦由火  
行川貨可保本險

戲夜九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶

戲日九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶

戲夜九念月一十  
全五小左小李于高童小  
班月連月桂月鳳月紅月  
文仙生春枝鳳月紅月  
武二生枝鳳月紅月  
合麻大來小廉七  
演子卿本全廉七  
三報余桑打金慶出  
連塘門寺鼓山頂珠寶  
捷開會寺鼓山頂珠寶





**養育嬰兒**  
此乳膏係由名醫精製而成，其味甘美，易於消化，為嬰兒之最佳食品。凡嬰兒身體虛弱，或因病後失調，服此乳膏，必能轉弱為強，恢復健康。此乳膏在各埠各大藥房均有代售。

**莫勝此**  
此乳膏之優點，在於其純潔無瑕，不含任何有害物質。且其包裝嚴密，能保其新鮮。凡欲購者，請認明鷹標商標，庶不致誤。



**老德記生髮水**  
此水專治男女老幼一切髮疾，如髮落、髮枯、髮黃等症。凡用此水者，必能使頭髮茂盛，光澤如雲。此水乃由名醫秘傳，功效神速，誠為生髮之聖藥也。

**除病到藥**  
本藥房專辦各國名藥，批發零售，一律歡迎。凡有疑難雜症，請來本藥房諮詢，定當竭誠服務，藥到病除。



**SCOTT'S EMULSION OF PURE COD LIVER OIL**  
此油乃由純淨之鱈魚肝製成，不含任何雜質。凡身體虛弱，或患肺病、咳嗽、氣喘等症者，服此油必能增強體力，恢復健康。此油在各埠各大藥房均有代售。

**白告局銅車**  
本局承辦各種銅器、銅像、銅牌等，工藝精湛，價格公道。凡有訂造者，請來本局面議，定當竭誠服務。

**徐杜煎虎鹿龜諸膠**  
此膠乃由名醫徐杜氏精心研製，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。凡患虛弱、腰酸、背痛、四肢無力等症者，服此膠必能補腎壯陽，強身健體。此膠在各埠各大藥房均有代售。

**德滋散**  
此散專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症。凡小兒患此症者，服此散必能立見奇效。此散乃由名醫秘傳，功效神速，誠為小兒之良藥也。

**上海利達洋行**  
本行專辦各國名產，如洋布、洋紙、洋貨等，批發零售，一律歡迎。凡有訂購者，請來本行面議，定當竭誠服務。

**六六六**  
此藥乃由名醫研製，專治各種皮膚病，如疥瘡、濕疹、癬瘡等。凡患此症者，塗抹此藥，必能立見奇效。此藥乃由名醫秘傳，功效神速，誠為治皮膚病之聖藥也。

**上海利達洋行**  
本行專辦各國名產，如洋布、洋紙、洋貨等，批發零售，一律歡迎。凡有訂購者，請來本行面議，定當竭誠服務。

**德滋散**  
此散專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症。凡小兒患此症者，服此散必能立見奇效。此散乃由名醫秘傳，功效神速，誠為小兒之良藥也。

**上海利達洋行**  
本行專辦各國名產，如洋布、洋紙、洋貨等，批發零售，一律歡迎。凡有訂購者，請來本行面議，定當竭誠服務。

**德滋散**  
此散專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症。凡小兒患此症者，服此散必能立見奇效。此散乃由名醫秘傳，功效神速，誠為小兒之良藥也。

**上海利達洋行**  
本行專辦各國名產，如洋布、洋紙、洋貨等，批發零售，一律歡迎。凡有訂購者，請來本行面議，定當竭誠服務。

**德滋散**  
此散專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症。凡小兒患此症者，服此散必能立見奇效。此散乃由名醫秘傳，功效神速，誠為小兒之良藥也。